



# ΚΥΡΙΑΚΗ

## ΣΥΝΤΟΜΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ



«Ἐγενόμην ἐν Πνεύματι ἐν τῇ Κυριακῇ ἡμέρᾳ καὶ ἤκουσα φωνὴν ὀπίσω μου μεγάλην ὡς σάλπιγγος» (Ἄπ. 1,10)

Ἐκδίδεται ἀπὸ τὴν Κοινοβιακὴ Γυναικεία Ἱερὰ Μονὴ Ἁγίου Αὐγουστίνου Φλωρίνης – 531 00 ΦΛΩΡΙΝΑ – τηλ. 23850-28610 – imaaflo@yahoo.gr

Περίοδος Δ' - Ἔτος ΙΘ'  
Φλώρινα - ἀριθμ. φύλλου 924<sup>2</sup>

Κυρ. πρὸ Χριστοῦ Γεννήσεως (Μαθ. 1,1-25)  
20 Δεκεμβρίου 2020 (2002)

Συντάκτης (†) ἐπίσκοπος  
Αὐγουστίνος Ν. Καντιώτης

## Ἰησοῦς = Σωτήρ

«Τέξεται δὲ υἱὸν καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν· αὐτὸς γὰρ σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν ἁμαρτιῶν αὐτῶν. ...Καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν» (Μαθ. 1,21,25)

**Κ**άθε ἄνθρωπος, ἀγαπητοί μου, ποὺ ἔρχεται στὸν κόσμον αὐτόν, παίρνει ἓνα **ὄνομα**. Μὲ τὸ ὄνομα εἶνε γνωστὸς στὴν κοινωνία, ξεχωρίζει ἀπὸ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους. Ὅσοι ἄνθρωποι, τόσα καὶ ὀνόματα. Ἐμεῖς σ' αὐτὴν ἐδῶ τὴ μικρὴ γωνιά τῆς γῆς ἔχουμε ὠραία ὀνόματα, ποὺ ὑπενθυμίζουν τὸ παρελθὸν τῆς Χριστιανοσύνης. Τὰ ὀνόματα αὐτά, ποὺ πήραμε τὴν ὠρα τῆς βαπτίσεως στὴν κολυμβήθρα, τὰ ἔφεραν μεγάλοι ἅγιοι καὶ μάρτυρες. Καὶ τὰ ὀνόματα αὐτά πρέπει νὰ τὰ τιμήσουμε.

Ἄλλ' ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ὀνόματα τῆς καινῆς διαθήκης, ὑπάρχουν καὶ ὀνόματα τῆς παλαιᾶς διαθήκης. Καὶ τέτοια ὀνόματα, ἀνθρώπων ποὺ ἁγίασαν προτοῦ ἀκόμη γεννηθῆ ὁ Χριστὸς, ἀναφέρει σήμερα τόσο ὁ ἀπόστολος (βλ. Ἐβρ. 11,9-10,32-40), ὅσο καὶ τὸ εὐαγγέλιο (βλ. Μαθ. 1,1-25). Ἀκούσαμε πολλὰ ὀνόματα. Εἶνε οἱ προπάτορες τοῦ Χριστοῦ κατὰ σάρκα. **46 περίπου ὀνόματα** ἀναφέρει σήμερα τὸ εὐαγγέλιο, ποὺ εἶνε μιὰ ὀλόκληρη ἱστορία.

Ἄλλὰ, ἀδελφοί μου, ἀπ' ὅλα τὰ ὀνόματα τοῦ κόσμου ἐγὼ ξεχωρίζω ἓνα. Εἶνε «τὸ ὑπὲρ πᾶν ὄνομα» (Φιλιπ. 2,9). Εἶνε ὄνομα ποὺ δὲν θὰ σβῆση ποτέ στὸν κόσμον, ὄνομα ἀθάνατο. Εἶνε ὄνομα ποὺ ἀνάβει φωτιά στὴν καρδιά. Ὅνομα ποὺ τρέμουν οἱ δαίμονες καὶ ὑμνοῦν οἱ ἄγγελοι. Καὶ τὸ ὄνομα αὐτὸ εἶνε ἐκεῖνο ποὺ πῆρε κατ' ἐντολὴν τοῦ ἀγγέλου τὸ Θεῖο Βρέφος τῆς Βηθλεέμ, ὅπως ἀκούσαμε: «**Καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν**» (Μαθ. 1,25).

**Τί σημαίνει τὸ ὄνομα Ἰησοῦς;** Ἀξίζει νὰ τὸ ἐξετάσουμε, ἂν θέλουμε νὰ ἐορτάζουμε τὰ Χριστοῦγεννα ὄχι τυπικὰ ἀλλὰ οὐσιαστικὰ.

\*\*\*

«**Καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν**». Τὸ ὄνομα Ἰησοῦς δὲν εἶνε ἑλληνικό. Εἶνε λέξις ἑβραϊκὴ, καὶ σημαίνει ὅ,τι καὶ ἡ ἑλληνικὴ

λέξις **σωτήρας**. Ὁ ἄπιστος, ποὺ ἀκούει ὅτι ὁ Χριστὸς ὀνομάζεται σωτήρας, παραξενεύεται καὶ σοῦ λέει: –Καὶ τί ἔκανε ὁ Χριστὸς στὸν κόσμον γιὰ νὰ τὸν ὀνομάσουμε σωτήρα;...

Τί εἶπε; Ἐκεῖ λοιπὸν καταντήσαμε· νὰ ἀμφισβητῆται ὁ Χριστὸς, ἐνῶ φτάνουν νὰ ὀνομάζονται σωτήρες – ποιοί; κακοῦργοι καὶ λησταί! Δὲν ἔχω καιρὸ νὰ τὸ ἀναπτύξω αὐτό. Ὑπῆρξαν ὠρισμένοι ποὺ, ἐνῶ ἔβαψαν τὰ χέρια τους στὸ αἷμα, τοὺς ὠνόμασαν σωτήρες· καὶ τὸν πραγματικὸ Σωτήρα δὲν τὸν λατρεύσανε.

**Ἰησοῦς = Σωτήρ. Ἀπὸ ποῖο λοιπὸν κίνδυνου μᾶς ἔσωσε ὁ Χριστὸς;** Ὁ ἄνθρωπος ἀπειλεῖται ἀπὸ πολλοὺς κινδύνους. Κινδυνεύει πρῶτα - πρῶτα ἀπὸ τὰ στοιχεῖα τῆς φύσεως· τὴ φωτιά ποὺ γίνεται πυρκαϊὰ καὶ ἀποτεφρώνει, τὸ νερὸ ποὺ φέρνει κατακλυσμὸ καὶ πνίγει, τὸν ἀέρα ποὺ ἅμα γίνη ψυχρὸς παγώνει τὰ πάντα· ἀπὸ τὸν κεραυνό, τὸ σεισμό, κ.τ.λ.. Κινδυνεύει ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ ἄγρια θηρία, ἀλλὰ κι ἀπὸ κακοὺς ἀνθρώπους.

Δὲν σᾶς εἶπα τίποτα. Ἔως ἐδῶ προσέχετε. Ὅταν ἀκοῦτε σεισμό, κεραυνό, πλημμύρα, φωτιά, ἀσθένεια, καρκίνο, θηρία, φίδια, ληστάς, κάνετε τὸ σταυρό σας. Ὑπάρχει ὅμως κάτι χειρότερο ποὺ δὲν τὸ καταλαβαίνουμε· οὔτε ἐμεῖς ποὺ φέρουμε τὸ μαῦρο ράσο, οὔτε σεῖς, κανένας. Ἄν τὸ καταλαβαίναμε, θὰ ἤμασταν Χριστιανοί. Ποιὸ εἶν' αὐτό; Μία λέξι. Εἶνε αὐτὴ ποὺ γέννησε ὅλα τὰ κακά, καὶ ποὺ ἂν μπορούσε νὰ ξερριζωθῆ, θὰ γλυτώναμε ἀπ' ὅλα τὰ ἄλλα. Εἶνε σὰν τὸ ἀγκάθι στὸ δρόμο, σὰν τὴν ἀγριάδα στὸ χωράφι, σὰν τὸ σκουλήκι μέσα στὸ μῆλο, σὰν τὸ μικρόβιο μέσα στὸ αἷμα. Ποιὸ εἶν' αὐτό; Θὰ τὸ πῶ, ἀλλὰ θὰ τὸ αἰσθανθοῦμε; Ὡ ἄγγελοι, ὦ Παναγία Δέσποινα, ἅς ἀνοίξουν τὰ μάτια μας νὰ τὸ καταλάβουμε· ἀπ' ὅλα τὰ κακά ποὺ δέρνουν τὴν ἀνθρω-

πότητα, τὸ πιὸ φοβερὸ εἶνε ἡ **ἀμαρτία**. Ναί, ἡ ἀμαρτία, ποὺ τὴν πίνουμε σὰν κρῦο νεράκι, εἴτε αὐτὴ λέγεται πορνεία καὶ μοιχεία, εἴτε πλεονεξία καὶ ἀρπαγὴ καὶ κλοπὴ, εἴτε φθόνος καὶ ζήλεια, εἴτε ὑπερηφάνεια καὶ ἐγωισμός, εἴτε κάτι ἄλλο. Αὐτὴ εἶνε τὸ χειρότερο ἀπ' ὅλα τὰ κακά.

–**Γιατί**, θὰ μοῦ πῆτε, **ἡ ἀμαρτία εἶνε χειρότερο ἀπ' ὅλα τὰ κακά;**

Διότι πρῶτα - πρῶτα μᾶς φέρνει **κόντρα μὲ τὸ Θεό**. Ὁ Θεὸς βδελύσσει τὴν ἀμαρτία. Καὶ ὅποιος ἀμαρτάνει, κάνει ἐχθρὸ ὄχι τὸ γείτονα, ὄχι τὸ νομάρχη, ὄχι τὸν ἀστυνόμο ἢ ἄλλο μεγάλο πρόσωπο· κάνει ἐχθρὸ τὸ Θεό! Κι ὅποιος πάει κόντρα μὲ τὸ Θεό, θὰ γίνῃ στάχτη. Ἐνῶ, ἂν ἔχῃς μαζί σου τὸ Θεό, κανένα δὲν φοβάσαι. «*Γινώτε, ἔθνη, καὶ ἠτῶσθε, ὅτι μεθ' ἡμῶν ὁ Θεός*» (Ἦσ. 8,9· Ὡρολόγ., Μ. Ἀπόδ.).

Ἀμαρτάνεις; Ἔρχεσαι κόντρα μὲ τὸ Θεό, ἀλλὰ καὶ **κόντρα μὲ τὸ γείτονά σου**. Ποιὸς θέλει δίπλα του τὸν κλέφτη, τὸ μοιχό, τὸν πόρνο, τὸν ὑπερήφανο;... Ἔτσι λοιπόν, μὲ τὰ κακά καὶ διεστραμμένα αἰσθήματά σου, διασπᾶς κοινωνικὲς σχέσεις, ἔρχεσαι ἀντιμέτωπος μὲ τὴν κοινωνία.

Ἔχεις ἐχθρὸ τὸ Θεό, ἐχθρὸ καὶ τὴν κοινωνία. Ἀκόμα, τρίτον, μὲ τὴν ἀμαρτία – τί κάνεις; Ῥίχνεις φαρμάκι μέσα στὸ αἷμα, στὰ πνευμόνια, στὴν καρδιά, στὸ στομάχι, στὰ ἔντερα, στὰ νεῦρα σου... Ἀπὸ τὴν ἀμαρτία βγήκαν **ὅλες οἱ ἀσθενεῖες**. «*Ἀπὸ τῶν πολλῶν μου ἀμαρτιῶν ἀσθενεῖ τὸ σῶμα, ἀσθενεῖ μου καὶ ἡ ψυχὴ*» (Παρακλ. κανών). Τὰ χρόνια θὰ περάσουν. Ἐσύ κοπέλλα κ' ἐσύ νέε μου ποὺ ἀμαρτάνετε, –νὰ τὸ θυμᾶστε, παιδιά μου– θ' ἀσπρίσουν τὰ μαλλιά, θὰ πλησιάζετε στὸ θάνατο, ἀλλὰ σὰν κάρβουνο ἢ φωνὴ τῆς **συνειδήσεως**, θὰ φωνάζη· Εἶσαι κλέφτης, εἶσαι μοιχός, εἶσαι πόρνος, εἶσαι φονιάς, εἶσαι..., εἶσαι...

Τέταρτο καὶ χειρότερο· ἡ ἀμαρτία θὰ σὲ ρίξῃ στὰ τάρταρα τοῦ ἄδου, μέσα στὴν **κόλασι**. Σὰν ἀμαρτωλὸς ποὺ εἶμαι, ἤθελα κ' ἐγὼ νὰ μὴν ὑπάρχη κόλασις. Ἀλλὰ ὑπάρχει. Ὅσο βέβαιον εἶνε ὅτι ὑπάρχει νύχτα καὶ χειμῶνας καὶ βοριάς καὶ κεραυνοὶ καὶ σεισμός, ἄλλο τόσο βέβαιον εἶνε, ὅτι ὑπάρχει κόλασις. Καὶ ὁ διάβολος, ἐσένα ποὺ ἀμαρτάνεις, μὲ μιὰ σπρωξιὰ θὰ σὲ ρίξῃ στὰ τάρταρα τοῦ ἄδου.

Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀμαρτία. Καὶ ἀπὸ τὸν κίνδυνον αὐτό, τὸν τεράστιον, μᾶς ἔσωσε ὁ Χριστός.

\* \* \*

Τελειώνω μὲ ἓνα **παράδειγμα**, γιὰ νὰ καταλάβουμε ἀπὸ τί μᾶς ἔσωσε ὁ Χριστὸς καὶ γιατί αἰώνιος τίτλος του εἶνε **Σωτήρ**. Ἐγραψαν

κάποτε οἱ ἐφημερίδες τὸ ἐξῆς. Στὴ Γλυφάδα τῶν Ἀθηνῶν ἓνας χειριστὴς ἐργαζόταν σὲ ἐκσκαφέα, βαρὺ μηχανήμα 19 τόννων. Ξαφνικὰ τὸ μηχανήμα γλίστρησε μὲ τὶς βροχές, ἀναποδογύρισε, καὶ πλάκωσε τὸ δυστυχημένον αὐτὸν ἄνθρωπο, χωρὶς νὰ τὸν σκοτώσῃ. Ὅπως τὸ ποντίκι πιάνεται στὴ φάκα, ἔτσι παγιδεύτηκε κι αὐτὸς κάτω ἀπὸ τὸ τεράστιον μηχανήμα, καὶ φώναζε ἀπὸ 'κεῖ Σῶστε με!... Μαζεύτηκε κόσμος, ἄντρες - γυναῖκες, μικροὶ - μεγάλοι. Ἄκουγαν τὴ σπαρακτικὴ του φωνή, ποιὸς ὅμως νὰ κουνήσῃ μηχανήμα 19 τόννων; Ἦρθε ἡ ἀστυνομία, φώναξαν μηχανικούς δικούς μας καὶ ξένους, φέρανε γερανό. Κανένας ὅμως δὲν ἀνελάμβανε. Γιατὶ ἂν μὲ τὴ μετακίνησι τὸν σκοτώσαν;... Ἐπὶ τέλους βρέθηκε ἓνα παιδί ποὺ ἤξερε ἀπὸ γερανοῦς· ἦταν καὶ πιστὸς νέος. Αὐτὸς ἔκανε τὸ σταυρὸ του καὶ λέει· –Παναγία, βοήθα. Κύριε Ἰησοῦ Χριστέ, βοήθησέ με... Ἀνέβηκε στὸ γερανό, καὶ μὲ μιὰ, δύο, τρεῖς κινήσεις, ἀνασήκωσε τὸ μηχανήμα καὶ ὁ ἄνθρωπος ἐλευθερώθηκε. Τότε ἐκεῖνος, μόλις βγήκε κάτω ἀπὸ τὸν ἐκσκαφέα, ἔπεσε στὰ πόδια τοῦ νέου καὶ τοῦ εἶπε· –Εἶσαι σωτήρας μου!...

Μὲ καταλάβατε γιατί τὸ εἶπα;

ἜΩ ἀδέρφια μου! **Ἐμεῖς ἤμασταν κάτω ἀπὸ τὸν ἐκσκαφέα, τὴ μπουλντόζα τῆς ἀμαρτίας**. Ἦμασταν ὅλοι, ὅπως λέει ὁ ἀπόστολος Παῦλος (πρβλ. Ῥωμ. 7,24), κάτω ἀπὸ τὴν πίεσι τοῦ τεραστίου αὐτοῦ ὄγκου ποὺ λέγεται ἀμαρτία. Παγιδευμένοι ἐκεῖ, φωνάζαμε· Σῶστε μας! Ἦρθαν προφήτες, πατριάρχες, ἅγιοι καὶ δίκαιοι, μὰ κανεὶς δὲν μποροῦσε νὰ κουνήσῃ τὸ βάρος τῆς ἀμαρτίας. Καὶ ἦρθε ἐπὶ τέλους ὁ Χριστός. Καὶ μὲ τὸν τίμιόν του σταυρὸ σὰν γερανὸ ἄρπαξε καὶ σήκωσε αὐτὴ τὴ μπουλντόζα τῆς ἀμαρτίας, κ' ἐμεῖς βγήκαμε ἀπὸ κάτω ἀπὸ τὴν παγίδα· καὶ πέσαμε στὰ πόδια του καὶ τοῦ λέμε· **Σὺ εἶσαι ὁ Σωτήρας μας!** Γι' αὐτὸ λοιπόν, ἀδελφοί μου, ὁ Χριστὸς ὠνομάστηκε Σωτήρας. Δὲν μᾶς ἔσωσε ἀπὸ ἓνα τυχαῖο κίνδυνον.

«*Καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν*».

Σᾶς ἐρωτῶ, ἀδέρφια, νὰ μοῦ πῆτε ἀλήθεια, ὄχι ψέματα· Μέσα στὰ ὀνόματα ποὺ ἀγαπᾶτε, ποὺ λαχταρᾶτε, ποὺ τὰ στολιζετε μὲ γλυκὰ λόγια καὶ ἐπαίνους, σεῖς οἱ νέοι καὶ οἱ νέες, σεῖς οἱ ἄντρες καὶ οἱ γυναῖκες· ἀνάμεσα στὰ ὀνόματα αὐτὰ εἶνε πρῶτον τὸ ὄνομα **Ἰησοῦς**; Αὐτὸ ἀξίζει νὰ μᾶς συγκινή. Τὸ ὄνομα **Ἰησοῦς Χριστός**· ὄν, παῖδες, εὐλογοῖτε καὶ ὑπερυψοῦτε εἰς πάντας τοὺς αἰῶνας (βλ. Δαν. Πρὸς. & Ὑμν. 28-67).

(†) **ἐπίσκοπος Αὐγουστῖνος**